

# Lya nyu : (a mè piti fraorè)

Autor(en): **H.Sch.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **83 (1956)**

Heft 1

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-229945>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## La page fribourgeoise

Lya nyu

(A mè piti fraorê)

Lè j'infan, chti matin,  
In allin a l'ékoula,  
Dévejâvan fa,  
E fajan mè dè chéta.

Chin m'a choréprè  
E lé vouiti fro.  
Tschè vèyo-so ?

La nè, la balla nè biantse...

E mè chu chovigné  
Dou bon tin, yo, no achebin,  
No j'avan dou plyéji a la révère,  
La nè, la balla nè frètse,  
La nè ke katsè to,  
La nè ke fao le bouneu di to piti...

In révignin de l'ékoula,  
Lan korè, mè j'infan.  
Lan korè plyin dè dzouyo.  
Lou dona lou ja de :  
« Ouè, te pou ly allao. »

E chon montao a la tarèche,  
Tsartsi la yodzeta  
Ke li avan dépojao  
In boun'étha, le furi pachao.

Et la nè biantse,  
La balla nè,  
To bounamin,  
Et pu plye rido,  
Pa patchè, Tsejè.

La yodzeta lè fro,  
E tantchè chu le mamelon,  
Darè la méjon,  
Mon bouébo la portaye.  
— Nin da dou chouin dè cha yodzetta.

La betaye drète, ora.  
Y vouètè.  
E lè jou choréprè,  
Li achebin, in chti dzoua.

Le premi dzoua dè nè...  
Tchè vè-so ?

Lè yodzon dè cha yodzeta,  
Chu la tarèche,  
Lan ruyè. Chon rodzo.  
Iran bi bian, portan, l'an pachao,  
Ache bian tchè la nè,  
Et l'an ruyè...  
« Allè, tan pi, no li van kanmimo ! »  
E chu la nè biantse,  
I felè to drè,  
Bao, vè le rio...

La yodzeta la jou dou mô dè modao,  
E chu la nè biantse,  
La balla nè frètse,  
On bokon matse,  
La yodzeta la fè  
Duvè vèrè rodzè...

Mon bouébo n'a rin yu  
E lè portan chin por mè  
Ke lé ratigné...

No j'an ruyè, no achebin  
E la balla nè biantse,  
La nè ke katsè to,  
La nè ke fao le bouneu di to piti :  
« Na ! rinné ! no jan rinné  
Dè plyéji a la révère. »

No j'en ruyè kemin la yodzeta,  
E nouthrè yodzon chon rodzo,  
L'an dou mô d'inmodao,  
E no fô tru tsanpao...

Fô pao, bravè dzin, chè léchi inruyi  
Fô pao, bravè dzin, in vignin viyo,  
Chè kontintao dè chè,  
E chè plyindre di j'ôtro.  
Fô pao, bravè dzin, chè léchi inruyi  
E chabrao, to kapo, din lè taréchè.

Ab. H. Sch.



ST-LAURENT 21

LAUSANNE

Téléphone 23 55 77